





A boy heads out to ride the gentle waves at Kailua Beach, O'ahu.

Playgrounds in Paradise

Thrills for all ages in Hawai'i

✧ By Matt Villano



DEBRA BEHR

 WITH OCEAN WAVES ROLLING AGAINST THE CLIFFS NEARBY and Hawai'i Island's Pololū Valley spread

out like a fan before us, my elder daughter opened pre-hike negotiations at a steep price.

"I'm going to need one M&M for every single switchback," she declared. "The trail is steep! I need energy."

My wife and I looked at each other and smiled; tactics like these were commonplace for our Big Girl, a precocious 3 at the time. She had hiked down the 1.5 miles of muddy switchbacks without incident, regaling us (and other hikers) with stories about make-believe cat princesses and singing old Taylor Swift songs. The descent was like entering a real-life terrarium complete with chirping birds, buzzing insects and palm-frond green as far as the eye could see. At the bottom of the trail, however, after a PB&J sandwich and an hour tossing rocks into a creek, the daunting prospect of a return climb required incentives. Tiny chocolate ones.

Of course we obliged. More than an hour later,

it was high fives all around at the top of the trail.

This epic afternoon was just another day in paradise for our adventuresome family. My wife and I got married on Maui in 2004, and since our oldest daughter was born in May 2009, we've visited the Islands many times. Her sister, who turns 3 this September, has been to the Islands five times herself; she's seen most of the Aloha State from the comfort of an external frame, child-carrying backpack that I am proud to carry.

Our adventures have led us to all four major islands: Maui, O'ahu, Hawai'i, and Kaua'i. We've toured almost every inch of these famous destinations together. They are among the most family-friendly places on Earth. The sheer beauty of the islands and the deep appeal of their culture combine to create an arena for memorable experiences that we believe our daughters will cherish the rest of their lives.

It's not just the beaches—any family can have fun anywhere with some sand pails and shovels. Rather, we love Hawai'i for the diversity of activi-

Hawai'i Island's Pololū Valley Trail leads to a lush glen of gentle streams, chirping birds and peaceful tropical woods.



COURTESY: POLYNESIAN CULTURAL CENTER

The nightly lū'au at O'ahu's Polynesian Cultural Center begins with the arrival of the chief's family—the *ali'i*.

standing of Hawai'i that creates an appreciation of how the place nurtures our collective souls. Put simply, it's our family's favorite place.

FLOWER POWER ON MAUI

Because my wife and I got married in Kapalua (and because my father-in-law owned a condo on Kā'anapali Beach for a while), Maui is the part of Hawai'i to which we return most frequently. Our first few trips back as parents comprised dragging our first daughter (and eventually her sister) to all the places we enjoyed during our wedding weekend. Using my father-in-law's flat as a base, we explored Kā'anapali and Lahaina, resting beneath the shade of its famous immense banyan fig. We even hiked the trail to the 1,200-foot 'Īao Needle, the site of a great battle in 1790 to unite the islands.

Then, sometime around 2011, it dawned on us: Why not go somewhere new? This is what led us to Hāna, a legendary no-stoplight village on the eastern side of Maui.

ties, activities that truly appeal to kids of all ages. Often, we try to build our trips around a double-faceted agenda of hotel-driven activities and excursions we can engineer on our own. We also love to experience local culture—most often through music and art. The result: An under-

Aston's 65 Reasons to Stay

► Reason #43: Extra miles so you can visit again



Stay at the Aston Kaanapali Shores right on Kaanapali Beach and you'll earn 500 Alaska Airlines Mileage Plan™ miles with every qualifying visit. Enjoy condominium resort comfort with an oceanfront pool and on-site spa. Discover more reasons at AstonHotels.com/65Reasons



866.774.2924 ♦ AstonHotels.com

5 Tips for Hawai'i Family Vacations

Let's face it: Even in paradise, a week together for the modern family can present challenges. Here, in no particular order, are five suggestions to maximize your enjoyment on your next Hawaiian getaway.

1 Remember the lānai.

Almost all Hawai'i accommodations boast an open-air lānai, or patio. Opening the glass doors and heading outside is an easy route to a breath of fresh island air.

2 Use the kids' club.

Many of the largest resorts have kids' club programs for children every day. At Hilton Hawaiian Village, the huge resort at the west end of Waikīkī, the kids' club is called

Camp Penguin. It focuses on Hawaiian culture, and often includes off-property excursions such as trips to the Honolulu Zoo.

3 Get off-property.

Resort hotels in Hawai'i are designed to keep visitors busy throughout their stays, but an equally worthy way to experience the local culture is to get out and explore. Invest in a good guidebook for suggestions for day trips, or



Young and old enjoy learning the hula at Hilton Hawaiian Village resort.

COURTESY: HILTON HAWAIIAN VILLAGE

consult the hotel concierge for ideas.

4 Call in reinforcements. Many properties contract with local babysitting services to pre-screen nannies/sitters they can recommend. If you're comfortable with the idea, hire one of these child minders to watch the

kids and free you and your spouse for a date night.

5 Rent a villa.

One easy way to spread out is to reserve a multibedroom vacation rental. These accommodations offer a vacation experience similar to apartment living; families purchase groceries and

cook their own food. In Hawai'i, many villas are part of condo associations, which means guests enjoy access to on-site pools, barbecues and other amenities. —M.V.



MAUNA LANI BAY
Hotel & Bungalows



4TH NIGHT FREE*
WITH DAILY BUFFET BREAKFAST

Discover an oceanfront oasis on the Island of Hawaii. Relax in a private cabana, play golf on the Francis H. I'i Brown Golf Courses and enjoy a soothing treatment at Mauna Lani Spa. Stay awhile, the 4th Night is Free and Daily Buffet Breakfast is included.

800-367-2323 · www.maunalani.com · Kohala Coast, Island of Hawaii

*For travel through 12/23/14. Some restrictions.



Nature's finest elements combined
to create the perfect ring



Made
in
Hawaii

Something to get excited about

Call for locations **Hawaii Titanium Rings**
808-756-1173 73-5617 Maiau Street
Kailua-Kona, Hawaii
www.hawaiititaniumrings.com

Like most visitors to this part of Maui, we headed out along the 68-mile Hāna Highway, a curvaceous ribbon of road that hugs the northeast flank of Mount Haleakalā. We stopped about halfway along the drive for a picnic lunch at the Garden of Eden arboretum and botanical garden, a privately owned facility with vibrant flowers, thousands of trees and a handful of quiet walking paths to take it all in. The garden features more than 500 different plants and trees, including many native to

EXACTOSTOCK / SUPERSTOCK



Spouting Horn is a popular, easy-to-reach, kid-pleasing attraction at Po'ipū, on Kaua'i.

Blue Hawaiian Helicopters



Don't come all the way to Hawaii
and miss seeing the real Hawaii.

Far beyond the beaches and hotels and places you can drive to, there's another Hawaii that can only be experienced from the air—the real Hawaii of iconic sights, cascading

See Blue Hawaiian's
"Visions of Hawaii" on
digoplayer



If you're using a digEplayer
inflight entertainment device
today, enjoy our breathtaking
"Visions of Hawaii"
aerial footage in the
Discover Hawaii channel.

Choose Blue.

waterfalls, soaring valleys, gorgeous tropical vistas, fiery lava flows, and lush rainforests. Blue Hawaiian reveals this "hidden" Hawaii like no one else. Every tour features in-flight digital DVD video, Bose® noise-canceling headsets, and two-way communication between you and your pilot, a State of Hawaii Certified Tour Guide. Experience the ultimate in aerial touring with Blue Hawaiian—the world's most honored helicopter tour company, and the only one that serves all of Hawaii.



Hawaii's Best.



Every Year Since 1995
Blue Hawaiian is the only
activity company in Hawaii
honored with the coveted
Star Diamond Award.

RECOMMENDED BY
Frommer's
TRAVEL GUIDES
Every Year Since 1996

"Blue Hawaiian is the
Cadillac of helicopter
tour companies"
Frommer's Guide to Hawaii 2014

**NATIONAL
GEOGRAPHIC**
"Hawaii's premier
helicopter tour company."



Oahu 808.831.8800
Maui 808.871.8844
Kauai 808.245.5800
Big Island 808.961.5600
Toll Free 800.745.2583
www.BlueHawaiian.com



the Islands—and a very popular flock of non-native resident peacocks, which seemed inclined to follow us around for the duration of our visit.

Our destination in Hāna was Travaasa Hāna, a luxurious-but-understated resort with an extensive selection of immersive experiences for guests of all ages. Our goal: Give the girls the opportunity to make their own lei.

It turned out that our youngest daughter was too little to sit still and participate in the lei kui pololei (strung with needle) lei-making class we attended. Her older sister, on the other hand, embraced the challenge with panache. Like a surgeon, she poked the 3-inch needle through the

center of plumeria flower after plumeria flower, alternating between pink and white to create a lovely effect.

At one point, she was so thoroughly focused on the task at hand, she rejected a snack. Unprecedented.

Finally, when she finished her lei, the “auntie” (this is island parlance for a female elder) leading the class explained the cultural significance of these beautiful flower necklaces, noting that throughout history, Polynesian people have considered them a sign of enduring affection.

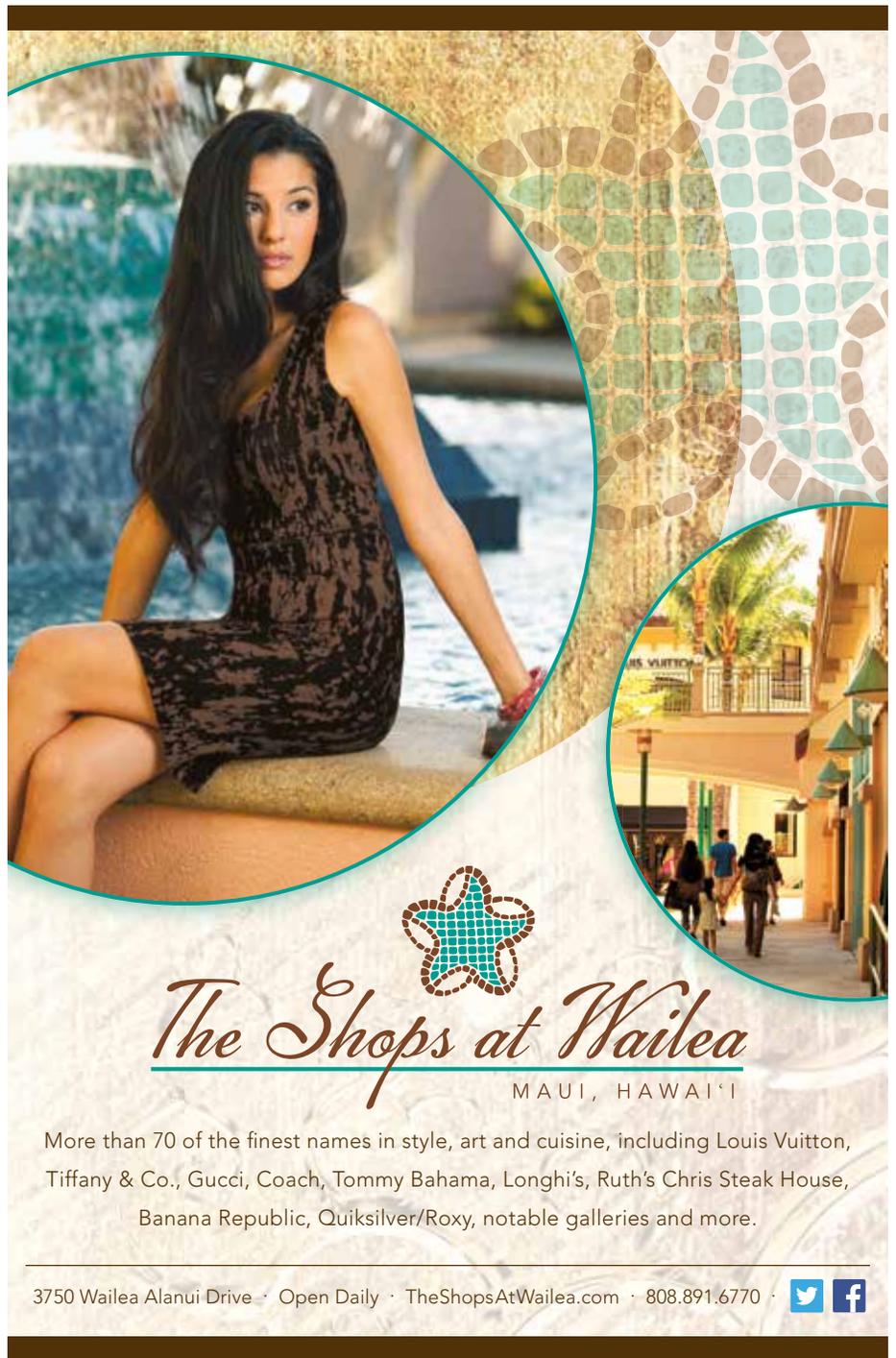
Throughout history,
Polynesian people
have considered these
colorful flower garlands—
lei—signs of
enduring affection.

I wasn't sure my daughter was completely following the story; at times, I caught her smelling some stray plumeria flowers or watching some colorful birds in the trees. But when we got back to the hotel room and she put the lei around her mother's neck, I knew she had taken the story to heart.

'SNORKELING' ON KAUA'I

Hawaiians call Kaua'i the Garden Isle for its lush valleys and forest-draped mountains. If they wanted to, they also could call it the “Playground Isle,” as it has so many natural diversions for young families and kids.

On the South Shore, near Po'ipū, our girls have marveled at Spouting Horn, a natural lava tube that fills with surf during large swells and “spouts” like a whale's blowhole. In Līhu'e, less than 15 minutes from the island's main airport, we've pretended to be engineers aboard the narrow-gauge railroad at Kilohana Estate, an old Tudor-style mansion representing what's left of what was one of the island's largest sugar cane operations.



The Shops at Wailea
MAUI, HAWAII

More than 70 of the finest names in style, art and cuisine, including Louis Vuitton, Tiffany & Co., Gucci, Coach, Tommy Bahama, Longhi's, Ruth's Chris Steak House, Banana Republic, Quiksilver/Roxy, notable galleries and more.

3750 Wailea Alanui Drive · Open Daily · TheShopsAtWailea.com · 808.891.6770 ·  



EXPLORE THE ISLAND OF
LANA'I

with one of **Expeditions**
eco-friendly, USCG certified,
daily cruises. Snorkel, Hike, Drive,
Golf or just Lounge on Lana'i with
Expeditions!

EXPEDITIONS
Maui-Lana'i
PASSENGER FERRY
"Your link between Maui and Lana'i"

808-661-3756
Toll Free 1-800-695-2624

www.go-lana'i.com



THE *Fairmont*
KEA LANI
MAUI

One More Day to Find Your Energy

5th Night Free*

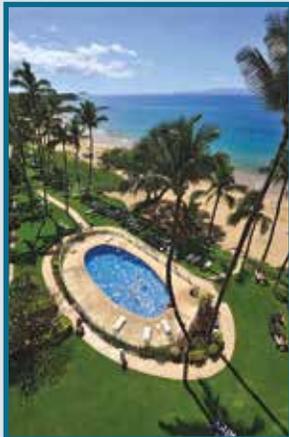
Indulge in The Fairmont Kea Lani's luxurious suites and oceanfront villas for one more day. When you stay four nights, enjoy the fifth night free. Now, find your mana (energy) at the newly-opened Willow Stream Spa. With unique experiences that combine Maui-sourced products, oils and herbs with ancient Hawaiian tradition, you will return home with a restored sense of kaulike (balance).

Call 888.590.1112 or visit fairmont.com/alaskaairlines

*Some restrictions and black-out dates apply.

Hale Pau Hana

Beach Resort
Affordable Luxury on South Maui's
Most Tranquil Sandy Beach



- All Oceanfront 1 & 2 Bedroom Condos
- Rates from \$199/nt



Call today
800-367-6036
www.HPHResort.com/aair

Maui Condos

Oceanfront • Beachfront • Golf Course



Book our **MMB20 Special**
and save up to 25% on
Stays until 12/19/14*

Choose from 250+ condos at
20 beautiful locations in
Kihei, Wailea or West Maui in
Kahana & Kapalua

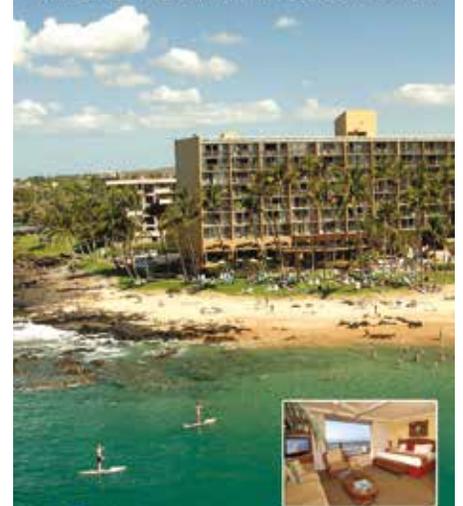
Call us on Maui today
for the **MMB20 Special!**
800.822.4409



MAUI CONDO
AND HOME, LLC

*Must book by 6/30/14
www.MauiCondo.com

where heaven meets earth



Mana Kai Maui

Rates starting at \$175/night
Call for current specials

(800) 525-2025

www.manakaimaui.com

All accommodations include free daily maid service, free WiFi access, onsite oceanfront restaurant, general store/deli, gas BBQ grill, free parking, no resort fee and much more.

Maui



CHASE IN Rainbows
REAL ESTATE, INC.
VACATION RENTALS

The Largest Selection of Oceanfront Vacation Condominiums
Lahaina · Ka'anapali · Kahana · Napili · Kapalua

RATES AS LOW AS \$95/NIGHT






855-839-7818
www.westmauicondos.com · info@chasenrainbows.com

Mention promo code AAM05 when booking



Still, our favorite spot on the entire island is Hā'ena State Park, the public space at the end of the road that winds through Hanalei, on the island's North Shore. This is the site of the trailhead for the 11-mile Kalalau Trail, the famous foot-path that traverses the Nā Pali Coast to Kalalau Valley. It's also the backdrop for Kē'ē Beach, a reef-protected cove with white sand, placid turquoise water and—at low tide—innumerable shallow tide pools to explore.

We took the girls to this beach on our last visit to Kaua'i, in 2012. The older girl had been nagging us about going snorkeling for the first part of the trip, and my wife and I were struggling to explain to her

To say our girls love music would be like saying Hawai'i is surrounded by water—they adore everything from hula to falsetto to slack-key and more.

that she couldn't engage in actual snorkeling until she knew how to actually swim. At Kē'ē, however, my wife had a brilliant idea, convincing her that standing in the tide pools and peering down on all the tiny fish and critters was just as good.

Right away, our daughter planted her feet in the tidal zone, staring downward with a huge grin.

Over the course of the two hours that followed, the child announced every single form of marine life she could find: Hermit crabs! Sea stars! Angelfish! Coral! The list went on and on. She was so obsessed with "snorkeling" that she ignored our pleas to come in from the water, forcing us to re-apply sunscreen multiple times while she was standing there looking down. Even her younger sister got into the game (though we repatriated her to shore when she tried

Complimentary Aloha Spirit





KĀ'ANAPALI BEACH HOTEL
 HAWAII'S MOST HAWAIIAN HOTEL
800.262.8450 · KBHMAUI.COM

Book Now & Save! Rates from \$174 per night
Above offers are subject to availability and some restrictions may apply.

Hawaiian green sea turtles are among the most-sought marine sights in the Islands.

to eat one of the crabs).

Later that night, at our vacation rental back in Po'ipū, we found our elder "snorkeler" cuddled up on the couch with a book from the condo library. At first we thought it was one of the Olivia the Pig books she'd discovered the night before. Then we took a closer look: It was a field guide to the fish of Kaua'i. Our daughter was preparing for her next "snorkeling" experience. Or a future as the next Jacques Cousteau.

CELEBRATING MUSIC ON O'AHU

To say our girls love music would be like saying the Hawaiian archipelago is surrounded by water. We introduced both kids to Bach and Beethoven when they were infants, and since have expanded their repertoire to include artists ranging from Kelly Clarkson and Lucinda Wil-



TOR JOHNSON / PHOTORESOURCEHAWAII.COM

liams to Hapa and (Disney Junior rockers) Choo-Choo Soul.

Naturally, because we have spent so much time in the Islands, the kids also have been exposed to copious amounts of Hawaiian music—everything from hula to falsetto, slack-key and more. This is why we were intent on seeking out live music on our most recent visit, to O'ahu, last June.

Our quest began at the Polynesian Cultural

MAKENA
BEACH & GOLF RESORT
MAUI, HAWAII

**Jump Into Vacation Mode.
Makena is Waiting.**
*No Resort Fee
Free Internet and
Free Parking*

Voted One of Trip Advisor's Top Hotels on Maui and Number One in Makena.

The Full Makena!
Room or Suite
• Full Buffet Breakfast for Two at Cafe Kiowai

Makena & More
Room or Suite
• FULL Buffet Breakfast for Two at Cafe Kiowai
• Every 5th Night FREE

Oh So Suite
Generous suite amenity program for all our suite categories

For reservations, please contact your favorite travel agent or the resort directly at 1 (800) 321-6284 (MAUI), or go to makenaresortmaui.com

SUMMIT
HOTELS & RESORTS
HILTON WORLDWIDE HOTEL GROUP

For more information, please scan this QR code.

5400 Makena Alanui,
Wailea-Makena, Maui, Hawaii 96753



TOR JOHNSON / PHOTORESOURCEHAWAII.COM

Lapakahi State Historical Park showcases a partially reconstructed Hawaiian fishing village on Hawai'i Island.

different regions of Polynesia. It's also reputed to have the best lū'aus in all of Hawai'i.

We signed up for an Ali'i Lū'au, a three-hour experience that includes music, dancing and dinner. The dinner part was a buffet of everyday Hawaiian foods such as poi, lomi lomi, poke, and kalua pig cooked in an earthen oven. The entertainment was campy and fun—a musical revue of traditional numbers from around the Pacific. The girls preferred the hula numbers; at one point the Big Girl bolted out of her chair and ran toward the stage to shake hips with other kids from the crowd. Later on came my favorite, the Samoan fire-dancing, during which performers quite literally whirled around the stage spinning flaming torches and knives.

Our musical immersion continued later that weekend at Kapiolani Regional Park, a 300-acre swath of grass and ironwood trees on the east end of Waikīkī. With Diamond Head looming in the distance, we made our way to the bandstand, grabbed a spot on the lawn and listened to a concert by the Royal Hawaiian Band.

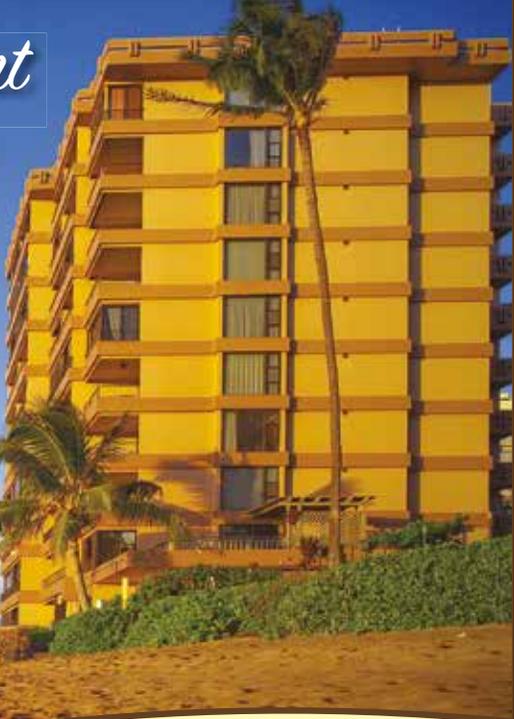
Center in Lā'ie, a quiet town in the northeast corner of the island, about an hour's drive from downtown Honolulu. This expansive attraction is a key venue for visitors to experience Polynesian culture—it's laid out like a mainland theme park with discrete areas representing seven



All units are oceanfront

Enjoy your family vacation in Maui

Pick a 1-bedroom or 1-bedroom corner unit



 **Stay during April and receive a 15% discount** from \$228.65 p/n
Use promo code: April

 **Or stay May/June and receive your 6th night FREE** from \$224.17 p/n
Use promo code: Summer

Offers Expire 04/30/14



To see more specials scan to visit
www.MauiKai.com

For more information call
1.800.637.5635



MAUI KAI
KAANAPALI BEACH

This performance was significant for a number of reasons. First, we were in the company of greatness: The Royal Hawaiian Band is the only full-time municipal band in the nation. Second, we were witnessing history unfold before our very eyes: The same band (with different players, of course) has been playing in the same spot since the days of King David Kalākaua, the “Merrie Monarch” who ruled Hawai‘i from 1874 to 1891. Finally, my wife and I were able to enjoy the music in almost total silence—both our girls were so excited to be outside that they spent most of the concert lying on their backs watching palm trees sway in the wind.

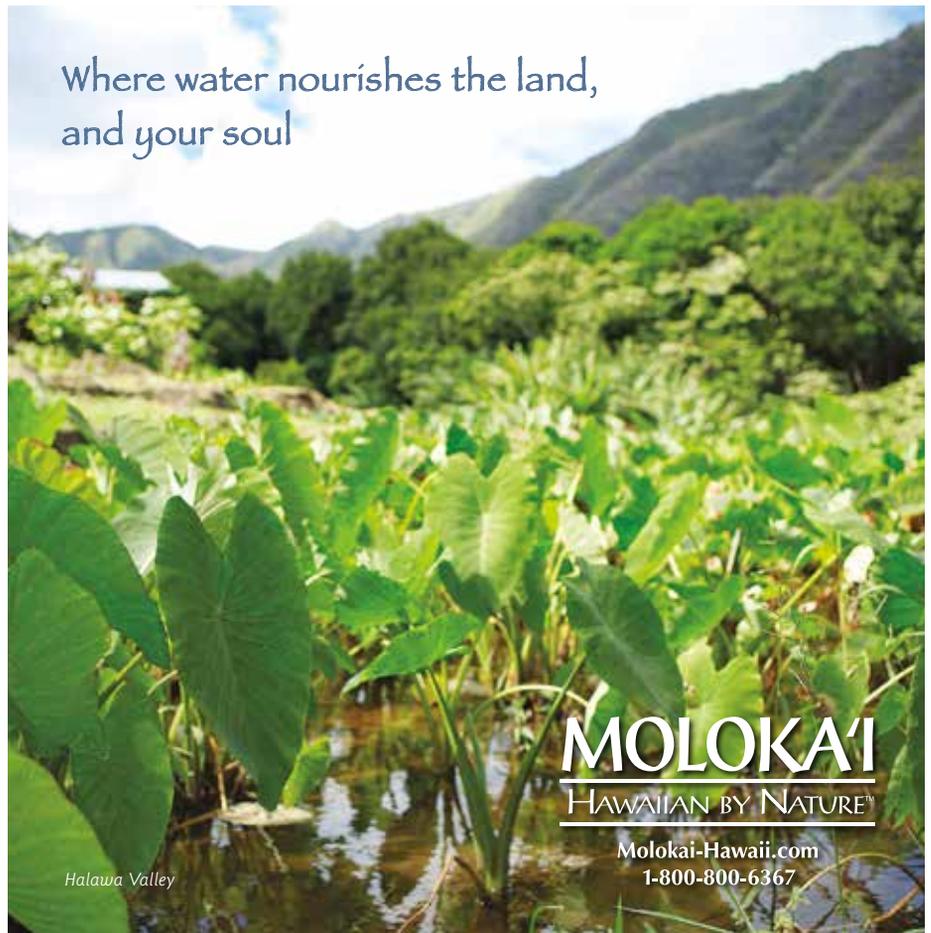
Both our girls were so excited to be outside that they spent most of the concert lying on their backs watching palm trees sway in the wind.

Toward the end of our visit, we uncovered yet another musical gem: the Kani Ka Pila Grille, a super-casual poolside restaurant in Waikīkī.

A friend who’s a fan of slack-key guitar had recommended the place; he told me locals hail the unassuming restaurant as one of the best spots in town to hear traditional Hawaiian music. On the night we went, we got to see Cyril Pahinui, a slack-key master in his own right and the son of musical legend Gabby Pahinui.

Initially, we were nervous to bring the girls; we had had a long day on Waikīkī Beach and weren’t sure how tired toddlers would do in an intimate setting near a pool. Ultimately, however, the kids were even more transfixed by Pahinui’s mellifluous melodies than we were. At one point in the night, both girls wandered right up to the stage and just stood there watching the musician’s

CONTINUED ON PAGE 54



THE SEA SHELL DIAMOND™

ANOTHER EXCLUSIVE INNOVATION, WITH EACH STONE AS UNIQUE AS YOU! ONLY AT

SHELDON GATE JEWELRY DESIGNS

3900 HANAPEPE ROAD, SUITE #2, HANAPEPE, HI 96716 (808) 335-5959 WWW.SHELDONGATE.COM

shopping barefoot

{ THIS IS NO ORDINARY SHOPPING CENTER }

redefining a day at *the Beach*

With **90 stores and restaurants**, you can easily shop for beach gear and vacation keepsakes, enjoy a leisurely meal at any of our three, **island-style dining spots**, and explore the whaling life at our **Whale Museum** – all just a few steps from the sand.

Whale Museum Open Daily

Whalers Village
Over 90 Fine Shops & Restaurants
On Kaanapali, America's Best Beach

Facebook: /WhalersVillage
Twitter: @WhalersVillage

Open Daily from 9:30am–10:00pm | 808-661-4567
2435 Kaanapali Parkway, Maui | whalersvillage.com

Surfing Goat Dairy

Daily Tours, Cheese Samplings & Gourmet Goat Cheese Truffles

When you tour Surfing Goat Dairy you experience fun like nowhere else on Maui. Pet, feed, watch, herd and even milk one of our sweet, slightly kooky goats.

Interactive
Great for kids of all ages
Tours throughout the day
Fresh cheese samples
Goat Theme Merchandise
Goats Milk Soaps
Garden Cafe
Gourmet Goat Cheese Truffles

3651 Omaopia Rd.
Kula, HI 96790
808.878.2870
www.surfinggoatdairy.com
info@surfinggoatdairy.com

Surfing Goat Dairy Maui Hawaii

Winner of 18 NATIONAL AWARDS

Jaevhyn, 7 Kapolei
lymphoid leukemia

I wish to go to Disney World

ALASKA AIRLINES TAKES WISHES TO NEW HEIGHTS.

HELP MAKE WISHES SOAR
DONATE YOUR MILES NOW
HAWAII.WISH.ORG/ALASKAIR

MAKE-A-WISH
Hawaii

©2014 Make-A-Wish® Hawaii. All Rights reserved. • Photo courtesy of Kevin Lubera

What to do with older kids

For families with younger kids, the Hawaiian Islands are the ultimate playground, a mix of beaches, soft adventure, and easy-to-access history and culture to boot. But for families with older kids—those traveling with tweens, teens and college-age offspring—the Islands hold an equally vast catalog of activities for everybody.

On Maui, Piiholo Ranch Zipline (www.piiholozipline.com) is a private course with a variety of zips, including one that measures more than a half-mile long. The outfitter has invested in

EVELYN WUNDER
COURTESY: PIIHOLO RANCH ZIPLINE



block brakes on the lines themselves, enabling guests to free their hands for picture taking, shaka shaking, and fist-pumps in midflight. There's also a giant rope bridge at the start of the course.

If your big kids seek an even more adrenaline-inducing adventure, hike the 5-mile Sliding Sands trail in **Haleakalā National Park** (www.nps.gov/hale); the trail starts near 10,000 feet and traverses the enormous Haleakalā Crater.

Another option (between January and April): **Whale-watching** trips out of Lahaina Harbor to see humpback

MONICA AND MICHAELSWEET / GETTY IMAGES



whales. Ultimate Whale Watch (www.ultimatewhalewatch.com) runs some of the fastest boats in the fleet. The company also works closely with local



#1 SNORKEL CRUISE
ON THE BIG ISLAND!

—West Hawaii Today Reader's Poll—

FairWind
BIG ISLAND OCEAN GUIDES

Daily Cruises
Located at Keauhou Bay
(5-Miles South of Kailua-Kona)

INFO and RESERVATIONS
(808) 322-2788
WWW.FAIR-WIND.COM



WHAT
GRAND
TASTES
LIKE



ALAN WONG'S
AMASIA

Alan Wong's unique style and sophisticated, artful preparations make him a true Maui treasure. Inspiration from around the world flavors his cuisine. We hope you'll join us for dinner.



Grand Wailea[™]
A WALDORF ASTORIA RESORT

A GRAND EXPERIENCE
WAILEARESORTDINING.COM
808.891.3954

researchers, many of whom have contributed significant data on whale mating, vocalizations and calf rearing.

On Kaua'i, older kids will love tubing with **Kaua'i Backcountry Adventures** (www.kauaibackcountry.com). The three-hour tour follows a circa-1870s ditch and tunnel system that once irrigated vast sugar cane fields on a plantation in Līhu'e; the system runs through some of the most beautiful and remote land on the island and includes incredible views of the ocean, coast, mountains and valleys. The tubing route even includes several hand-dug tunnels.

The North Shore of O'ahu has its own share of activities for bigger kids. During calm days—or in summer—visit **Sunset Beach** outside Hale'iwa to look for Hawaiian monk seals and green sea turtles hauled up on the sand. Admire

VINCE CANATAIO / GETTY IMAGES



them from a distance, please; both animals are protected by federal law.

During high-surf days—especially in winter—grab the binoculars and head to **'Ehukai Beach Park** in Pūpūkea for watching of a different kind: surfer watching. This is the closest beach to the surf reef break known as the Banzai Pipeline, a natural ocean-floor feature that creates some of the biggest and most epic waves in the world.

On Hawai'i Island, teenager-friendly activities are all about natural spectacles. No. 1 on just about every family's list is **Hawai'i Volcanoes National Park** (www.nps.gov/havo), the only place in the United States to witness a



TNWA PHOTOGRAPHY / GETTY IMAGES

volcanic eruption in real time. In recent years the best viewing has been from Crater Rim Drive, which overlooks the active Halema'uma'u crater. The coastal area of the park also is worth seeing; Chain of Craters Road dead-ends where a 2003 lava flow crossed the pavement on its march to the sea.

Across the island, just outside Hilo, check out 'Akaka Falls State Park (above), which boasts a short hike and a 440-foot waterfall that pours over the edge of a rocky cliff.

On Lāna'i, rent a Jeep and tool around the windswept Garden of the Gods rock garden at the end of Polihua Road. The rock towers, spires and formations



WALTER BIBIKOW / GETTY IMAGES

formed by centuries of wind erosion are best to see around dusk, when the setting sun turns everything Martian-red.

➤➤ For more information about family-friendly accommodations or attractions that welcome families, please visit the Hawai'i Tourism Authority's website, www.gohawaii.com. —M.V.

Island Activities

"TOO GOOD TO MISS"
GERMAINE'S LU'AU
HAWAII

The Ultimate in Hawaiian-Style Fun!

Step onto our beautiful, secluded and private beach – "35 minutes and 100 years" away from the hurried pace of Waikiki! From the sumptuous all-you-can-eat feast with your favorite beverages and exotic cocktails...to the Polynesian extravaganza with the exciting Fire Knife Dance, it's a fun-filled evening that will bring Hawaii home to your heart!

For Free Hotel Pickup call:
949-6626 or 941-3338

www.germainesluau.com

Paradise Cove
 HAWAII'S BEST LU'AU

OFF THE BEATEN PATH IS WHERE YOU EXPERIENCE THE EXCEPTIONAL.

Venture to the Paradise Cove Lu'au in Ko'olina and enjoy a Hawaiian experience that is truly exceptional.

For reservations and information, please call 800-775-2683 or 808-842-5911.

WWW.PARADISECOVE.COM

[f /PARADISECOVELUAU](https://www.facebook.com/ParadiseCoveLuau)
[@PARADISECOVEHI](https://www.twitter.com/ParadiseCoveHI)

Na Pali Coast Adventures

Kauai SEA TOURS

MidWeek Kauai
Kauai's Best 2011
 PEOPLE'S CHOICE AWARD
 FIRST PLACE BEST BOAT TOUR

Wet, Wild & Wow!

- Na Pali Snorkel
- Sea Caves • Waterfalls
- Dolphins Whales
- Sunset Dinner Cruises
- Beach Landings

Call: 808-335-5309
 Toll Free 1-800-733-7997 **RESERVE ONLINE TO SAVE \$\$\$**

www.KauaiSeaTours.com

The ORIGINATOR of Helicopter Tours on Kauai

Jack Harter Helicopters

EUROCOPTER ASTAR

- Spacious 6-passenger seating
- HUGE Floor-to-Ceiling Windows!

BEST KAUAI 2013
 MULTI-YEAR WINNER!

HUGHES 500s

- Comfortable 4-passenger seating
- Flown with the DOORS OFF!

Join Us for Unforgettable Tour and Photography Flights Over Kauai's Spectacular Valleys, Canyons, and Coastlines!

808-245-3774
 Off-Island Toll-Free: 888-245-2001
www.helicopters-kauai.com
 4231 Ahukini Road, Lihue HI 96766
 24-Hour Cancellation Notice Required



THE WEDDING RING COLLECTION

MADE IN HAWAII • HONOLULUJEWELRYCOMPANY.COM • CALL : 808 836 6986

Timeshare Resales
Hawaii
 www.TimeshareResalesHawaii.com
30% to 70% Off Developer Prices
1-800-923-7700
 Properties on Maui, Kauai and Other Hawaiian Islands
MAUI • Lahaina • 713 A Front Street • 819 Front Street • Honokowai • L. Honoapiʻalani Rd
 KAUAI • Koloa • 3450 B Pelepu Road • Hanalei • 5-190 Kuhio Hwy

• WAIKOLOA • KEAUHOU •
 • KAILUA- KONA • KEALAKEKUA •

HAWAII

Save up to 30% on comparable condo and home rentals. Our staff is fast, dependable and ready to help. Call today.

*Kick off your shoes.
Stay awhile.*

Sun Quest
 VACATIONS
 KONA · HAWAII

1-800-367-5168 • Toll Free Mainland
 800-800-Kona • Toll Free Canada
 www.sunquest-hawaii.com

**Farmers, Ranchers, Fishermen
 and Country Home Owners**
**NEED AN
 AGRICULTURAL LOAN?**

Purchase open land, build a dwelling, operating loans, line of credit, equipment purchase, truck or automobile purchase, livestock purchase, refinance a mortgage or an agreement of sale.

Both the Federal Land Bank Association of Hawaii, FLCA and Hawaii Production Credit Association can custom design a loan to meet your needs.

We Offer: Long term loans, short term loans, competitive interest rate programs, flexible repayment schedules, excellent loan servicing options, and many more. We also have programs for Young, Beginning, Small and Minority Farmers.

CALL ONE OF OUR LOAN OFFICERS AT:
OAHU OFFICE • 99-860 Iwaena Street, Suite A, Aiea, HI 96701
 Ph: 808 836-8009 • Fax: 808 836-8610 • www.hawaiiarmcredit.com
HILO OFFICE • 988 Kinoole St., Hilo, HI 96720
 Ph: 808 836-8009 • Fax: 808 961-5494
 From: Neighbor Islands, Toll Free 1 800 894-4996

FARM CREDIT SERVICES OF HAWAII, ACA

Federal Land Bank Assn. of Hawaii, FLCA
 Hawaii Production Credit Assn.

FCS of Hawaii, ACA is part of the Farm Credit System, a nationwide system of leading agricultural financial institutions which started in 1917. FCS of Hawaii, ACA has been doing business in Hawaii since 1966 through its subsidiary the Federal Land Bank Association of Hawaii, FLCA. The FCS of Hawaii, ACA is not a Federal Agency of the Federal Government.

FROM PAGE 49 fingers as they fluttered over the frets. Later in the evening, the two of them got up once again—this time to dance.

When they finished, even Pahinui himself laughed and applauded.

ARCHAEOLOGY ON HAWAII ISLAND

When you're married to a professional archaeologist, one out of every three or four vacations includes at least a handful of visits to archaeological sites. Naturally, then, because my wife is the female version of Indiana Jones (minus the hat ... and the whip), we've visited our fair share of *heiau*—the Hawaiian term for temples, or sacred spots. These historic sites are found on all the Islands, and three of the most family-friendly ones are on Hawaii'i Island.

The first, Lapakahi State Historical Park, comprises partially restored remains of an ancient fishing settlement, as well as a visitor kiosk with interpretive displays including artifacts retrieved from the site. As we wandered the trail through Lapakahi Village, my wife explained to the girls how ancient Hawaiians lived and worked together, how they stored their fish and how they cooked it in earthen pits. The archaeologist in our family knew this stuff by heart; for everyone else, a pamphlet-based self-guided tour is available.

Also nearby, Pu'ukoholā Heiau National Historic Site features a host of restored structures, the remnants of what is believed to have been a temple and village used only by priests and the chiefly classes.

The two girls especially loved this latter site. After marveling at artifacts in a small-but-modern on-site visitor center, they followed their mother on a trail through the site itself, listening intently as she shared a G-rated edition of the history. Her version: A great king—Kamehameha—built the temple at the suggestion of a friend. The more complete historical version: Following years of inter-island war, a *kahuna*, or wise man, prophesied that peace would come if Kamehameha built a temple and dedicated it to the war god, Ku. So the king built the temple. It worked.

FRED MACHETANZ

1908-2002



"TOUGH MUSHING" (1962) 18 X 24 OIL/MASONITE

Braarud Fine Art

P.O. BOX 717 LA CONNER, WASHINGTON 98257 360/466-4416
BUYING • SELLING • BY APPOINTMENT
FINE OLD AMERICAN PAINTINGS
len@braarudfineart.com



Before leaving Pu'ukoholā, the four of us wandered down to the remains of an ancient village—a spot that overlooks a pocket beach. Here, from the shade of some palm trees, we watched tiny crabs run sideways up the beach to escape the gently creeping surf. The girls were intent on catching some of these crustaceans, and repeatedly followed the waves back out to sea. Every time the kids got close to some crabs, the crustaceans darted to safety down holes in the wet sand.

ANOTHER ANIMAL ENCOUNTER was the highlight of our visit to Pu'uhonua o Hōnaunau National Historical Park, the third of our favorite sites on Hawai'i Island and arguably the most sacred site in the whole state.

Sure, all of us enjoyed the ranger-led tour during which we learned about the site's role as a place of refuge for Hawaiians who had violated the *kapu*, or sacred laws. And, yes, the kids were in awe of the *holua* slides—chutes that were part of a dangerous-but-adrenaline-pumping historic sport that sounds like the Hawaiian take on bobsledding.

But what my children remember best about Pu'uhonua was the green sea turtle we spotted lollygagging in the water just offshore as we walked along the edge of Keone'ele Cove.

Once they recognized the turtle's tiny head bobbing in the water, the girls ran back and forth along the shoreline, laughing and pointing and shrieking. The turtle lingered for nearly 45 minutes—so long that our older daughter was convinced she had made a new lifelong friend.

"I think he likes us, Dad," she said earnestly. "I think he wants us to stay." ▲

Matt Villano is a freelance writer and editor based in Northern California.

Alaska Airlines offers daily service to O'ahu (Honolulu), Maui, Kaua'i and Kona/Hawai'i Island. For flight reservations, go to alaskaair.com or call 800-ALASKAAIR. To book a complete Alaska Airlines Vacations package to Hawai'i, go to alaskaair.com/vacations or call 800-468-2248.

John L. Scott
REAL ESTATE
YOUR WASHINGTON STATE
REAL ESTATE EXPERTS

Dawn Heilbrun
Designated Broker/Owner
253.307.6438
dawnh@johnlscott.com
www.heilbrunhometeam.com

Brandon Heilbrun
Real Estate Broker
253.732.0778
brandonh@johnlscott.com
www.heilbrunhometeam.com

Call us today for your FREE HUD Photo List
HUD Homes = Great Value!

Buy Smart • Sell Smart • Live Smart
Serving Our Washington Communities for 80+ Years